

TAVOLA ASPIRANTE PIEGHEVOLE



OMEGA 2000

**Folding heated table.
Table aspirante pliante.
Klappbarer Saugbügeltisch.
Mesa aspirante plegable.**

PONY[®]
S.P.A.

LA SCELTA CHE S'IMPONE SE VUOI LA QUALITÀ



OMEGA 2000

Tavolo da stiro universale aspirante e riscaldato.

Ideale per utilizzo domestico, per le comunità e come postazione stiro di emergenza nelle tinto-lavanderie.

Con gambe di sostegno pieghevoli per un risparmio di spazio ed una riduzione dei costi di imballo e trasporto.

Riscaldamento del piano da stiro regolato da termostato.

Predisposta con sostegno per generatore di vapore mod. Baby.



OMEGA 2000

Vacuum utility ironing table.

Ideal for domestic use, hotels, communities, it is also recommendable for the dry-cleaning/laundry industry as an emergency ironing unit.

With folding support legs reducing space, packing and freight charges.

With heating resistance for the ironing surface; regulation by thermostat.

Recommendable in conjunction with a steam boiler of the line PONY BABY placed on the rear side of the table.



OMEGA 2000

Table de repassage aspirante universelle.

Idéale pour le marché ménager, pour hotels et collectivités, il est aussi utilisable comme unité de repassage de réserve en pressing/buanderie.

Avec pieds de soutien pliantes pour un encombrement réduit et une diminution des frais d'emballage et transport.

Plateau réchauffé par résistance, avec thermostat de réglage.

Recommandée en attelage avec un générateur de vapeur de la série PONY BABY placé sur le coté posterior de la table.



OMEGA 2000

Universaler elektrisch beheizter Absaugbügeltisch.

Geeignet als Haushaltsbügeltisch, für Gemeinschaften und als Schnellbereitbügelanlage in den chemischen Reinigungen und Wäschereien.

Mit faltbaren Trägerbeinen für wenig Platzbedarf und um Verpackungs- und Transportkosten einzuschränken.

Beheizung der Bügelfläche durch Thermostat geregelt.

Mit Halter für Dampferzeuger Mod. BABY ausgestattet.



OMEGA 2000

Mesa de planchado universal aspirante y calentada electricamente.

Ideal para utilización doméstica, en las comunidades y como mesa de emergencia en las tintorerías y lavanderías.

Con soporte plegable para obtener una reducción de espacio, de gastos de embalaje y de transporte.

Calentamiento del plato ajustado mediante termostato.

Equipada con soporte para el generador de vapor mod. BABY

OMEGA 2000 + PONY BABY



DATI TECNICI	TECHNICAL DATA	DONNEES TECHNIQUES	TECHNISCHE DATEN	DATOS TECNICOS	OMEGA 2000
Alimentazione elettrica	Power	Courant	Elektrischer Anschluß	Alimentación eléctrica	230 V./1/50 Hz*
Tubo scarico	Vacuum outlet	Evacuation aspirateur	Absaugungsausgang	Tubo salida de aspirador	Ø 80 mm
Motore aspiratore	Vacuum motor	Moteur aspirateur	Absaugungsmotor	Motor aspirador	0,1 kW
Consumo aria	Air consumption	Consommation air	Luftverbrauch	Consumo de aire	200 m/h
Depressione aspirazione	Vacuum depression	Dépression aspiration	Absaugtiefdruck	Depresión de aspiración	220 mm H 20
Resistenza tavolo	Board heating	Résistance table	Tischheizwiderstand	Resistencia plato	0,6 kW
Dimensioni tavolo	Board dimensions	Dimensions plateau	Plateau Abmessungen	Dimensiones mesa	1100x370x230 mm
Ingombro	Encumbrance	Encombrement	Platzbedarf	Medidas	Max 1350x450x90 – Min. 1350x450x25 mm
Peso netto	Net weight	Poids net	Nettogewicht	Peso neto	26 Kg
Peso lordo	Gross weight	Poids brut	Bruttogewicht	Peso bruto	30 Kg
Dimensioni imballo	Overall dimensions	Dimensions emballage	Verpackungsabmessungen	Dimensiones de embalaje	1500x460x270 mm
* altri voltaggi a richiesta	* other voltages by request	*autres voltages sur demande	*Auf Wunsch andere Spannungen	*otro voltaje bajo demanda	

Per esigenze costruttive i dati sopracitati non sono impegnativi - For manufacturing necessities the above-mentioned specifications are not binding



PONY S.P.A. 20065 INZAGO (MI) - ITALY - VIA G. DI VITTORIO, 8 - TEL. 02 9549901 - FAX 02 9547557
INTERNET: www.ponyitaly.com • e-mail: pony@ponyitaly.com

